



Shelter ved søen

Pengene til det spændende byggeprojekt med handicapvenlige sheltere ved søen er fundet. Byggeriet går snart i gang, så det flotte projekt kan nydes til sommer. Læs mere på side 26.



Godt Nytår!

Tak til alle vores læsere og især vores annoncører, som er dem, der gør det hele muligt. Husk at støtte dem, når du handler.



Lucia-optog

Traditionen tro gik 3. klasserne på Tranbjergskolen Lucia-optog. Først gik de på skolen på afdelingen på Kirketorvet. Herefter besøgte Luciaoptøget plejeboligerne på Torvevænget, hvor de ældre sad klar til at nyde sangen og de levende lys.



Henning Sørensen
(ansvarshavende)

Grønløkke alle 92
8310 Tranbjerg
Telefon 8747 8818



Else Andersen
(kasserer)

Nørrevænget 38
8310 Tranbjerg
Telefon 8629 2491



**Louise Homann
Sørensen**

Hyrdevænget 1
8310 Tranbjerg
Telefon 2070 3451



Flemming Laursen
(produktion)

Skovgårdsvænget 390
8310 Tranbjerg
Telefon 4156 9199



**Ivan
Pedersen**

Jegstrupvænget 67
8310 Tranbjerg
Telefon 2074 1931



Stina Christiansen
(journalistik)

Kirkevænget 271
8310 Tranbjerg
Telefon 2124 7379



Søren Juhl
(produktion)

Grønløkke Allé 96
8310 Tranbjerg
Telefon 8672 0030

Nytårsløfter og sundhed

Januar er som bekendt den måned, hvor flest mennesker kaster sig ud i en livsstilsomlægning, snører løbeskoene, kvitter chokoladen og skodder smøgerne.

Med alle de tilbud, vi har i Tranbjerg nu, bliver det svært at komme med undskyldninger for ikke at komme i gang. Byen har nu hele to fitness-centre, som tilbyder styrketræning, hold og alt mulig anden træning. Tranbjerg Løber starter snart løbeskole op igen, og AIA Tranbjerg Gymnastik tilbyder halv pris på sine hold resten af vintersæsonen.

Bålhytten genopbygges, og der kommer et flot nyt shelter sammen med en flot bro ved søen. Så der er endnu en god grund til at snøre skoene og komme rundt om søen i gang, løb, på cykel eller hvad du foretrækker.

Så forhåbentlig kan vi alle holde de løfter, vi gav, da vi stod på spring til det nye år og med en smule spiritus i blodet tænkte, at næste år så skal den have gas med både vægttab, halvmarathon og rygestop.

Og når vi er ved det med løfterne og med at passe på os selv... Skal vi så ikke også love hinanden at passe på vores by?

Tag en snak med vores unge om, at det der bliver ødelagt ikke bliver ved med at blive genopbygget, at Tranbjerg kan blive en meget trist plet på bykortet, hvis vi ikke passer på det og hjælpe hinanden med at holde øje med de ting, vi holder af.

Vi håber, at I kom godt ind i det nye år, og at 2017 byder på endnu flere spændende ting for Tranbjerg.

Journalist • Stina Christiansen

næste nummer

I bladet optages gratis læserbreve og redaktionelt stof, som ikke har karakter af at være annonce. Redaktionen forbeholder sig ret til at afgøre, hvad der betragtes som annoncelignende indlæg. Er der tvivlsspørgsmål, kontakt da venligst redaktionen. Indlæg, artikler, billeder, annoncer mm. til næste nummer skal afleveres til: stof@tranbjergtidende.dk senest **den 16. februar**, udgivelsesdatoen er **den 17. marts**.

Tryk: LaserTryk

Oplag: 4.600



STOR EFTERSPØRGSEL PÅ ALLE BOLIGTYPER!

START DIT BOLIGSALG

med en GRATIS EDC-salgsvurdering!

Kære boligejer

Går du i salgstanker, så er nu et rigtig godt tidspunkt at kontakte os, eller en af vores andre dygtige kollegaer, for en helt uforpligtende og GRATIS salgsvurdering!

Efter en fantastisk 2016-salgstart har vi dog stadig mange købere, som søger deres drømmebolig - og måske har du netop den bolig de drømmer om?

Vi kan tilbyde dig:

- En skarp pris på salær og markedsføring
- Et stort og mangeårigt lokalkendskab
- En høj kundetilfredshed
- Danmarks største køberkartotek
- Danmarks største boligsite for 7. år i træk

Snyd derfor ikke dig selv og din bolig, for en gratis salgsvurdering fra os.

Venlig hilsen

Søren Justesen & Tom Holst
EDC AROS Indehavere

Kontakt os

på tlf. 86 72 00 88
eller tlf. 86 11 88 44

P.s. Vidste du at EDC er Danmarks største ejendomsmæglerkæde?



Tranbjerg Hovedgade 58 • 8310 Tranbjerg • 831@edc.dk • Tlf. 86 72 00 88
Viby Ringvej 5 • 8260 Viby J • 826@edc.dk • Tlf. 86 11 88 44

Danske Malermestre



MALERMESTER

Bent-Jørgen G. Sørensen

*Jørgen Karlsens Eftf.
Grundlagt 1909*

Voldgårdsvej 17,
8270 Højbjerg

**Telefon 86 27 27 72
Mobil 21 63 39 72**

Bemærk vi har 30 års erfaring i
restauration af møbler

Vi er klar!!!



Til at yde service på
Deres hårde hvidevarer.
Udføre mindre og større
el-installationer,
industriautomatik
samt tele og data.

**Døgnavagt
86 92 75 22**

ROKKEDAL



Østergårdsvej 279
8355 Solbjerg
Fax 86 92 70 87

Ved dødsfald tlf. 70 26 26 12

Vi kan kontaktes **hele døgnet**

- En værdig, smuk og personlig afsked
- Vi er der, når du har brug for os
- Ring og få gratis tilsendt hæftet "Min sidste vilje"



Jakob Houkjær

Preben Balsby Thomsen

Forbrugerrådet TÆNK
anbefaler at bruge ISO9001
certificerede bedemænd

Hørning Begravelsesforretning

v/Jakob Houkjær – Per Dunkjærs eftf.
Skanderborgvej 5 / 8362 Hørning

www.houkjaerbegravelse.dk



Danske
Bedemænd



Tranbjerg Bibliotek

Arrangementsprogrammet

Kom og hent det nye arrangementsprogram med et væld af spændende tilbud.

Højtlesning for børn

Onsdag 18. januar

Onsdag 15. februar

Onsdag 29. marts

Alle dage kl. 9.30 – 10.00

Bibliotekaren læser højt af sjove, uhyggelige, frække, eventyrlige eller helt nye billedbøger. En hyggelig eller måske gysende uhyggelig formiddag på biblioteket.

For de 3-6 årige.

Tilmelding er nødvendig. Gratis billetter via hjemmesiden.

Gå med Ras og Rask på Caminoen

Onsdag den 22. februar kl. 16.30 – 18.30

En levende fortælling om at gå 725 km på Camino Francés uden at få vabler!

Vi skal høre om hvordan man praktisk planlægger turen og om det nødvendige udstyr.

Derudover er det en personlig og underholdende skildring af den fantastiske oplevelse det er at vandre gennem det nordlige Spanien.

Billetpriser á 30 kr/bestilles på aakb.dk

1970'ernes Aarhus

Hvordan så Aarhus ud på den tid?

Mandag 6. marts.

Stadsarkivar Søren Bitsch Christensen holder oplæg om 70'ernes Aarhus, som en åbning af den udstilling som Tranbjerg Lokalhistorisk Samling viser i hele marts måned.

Der er både sjove historier og fakta om, hvordan Tranbjerg og borgerne så ud i 1970'erne.

Strikke/hækle klub.

Strik-in er et uforpligtende tilbud til alle med lyst til at mødes med garn, strikkesøj, hæklenål og opskrifter over en kop kaffe. Alle er velkomne, både nybegyndere og rutinerede håndarbejdsinteresserede.

Vi mødes den første torsdag i hver måned kl. 18 på biblioteket

Udstillinger

Februar: Moesgaard Biselskab udstiller Biavlerobjekter.

Marts: Birger Jensen udstiller fotos

Marts: Århundredets festival/ Lokalhistorisk Samling udstiller.

Adresse

Tranbjerg Bibliotek

Kirketorvet 6

8310 Tranbjerg J

Tlf: 8940 9500

E-mail: tranbjergbibliotek@aarhus.dk

Internetadresse:

www.aakb.dk/tranbjerg



sylvester
Byg og Montage

TLF: 6130 3137 - kontakt@sylvesterbyg.dk

Fælleshus til udlejning

Dejligt fælleshus
med plads til 48 personer

A/B Æblehaven
Trankær Vænge 98, 8310 Tranbjerg J

Kontakt kun via
faelleshuset@aeblehaven-abf.dk

aeblehaven.abf-net.dk



Tranbjerg FYS.

v. Klaus Karrebæk

Fysioterapi for ryg, hoved, skuldre, knæ, hofter og m.m.

8629 9886

Eget træningscenter!

Åbent man. - fredag kl. 8 - 20.

Bus 4A og 20 samt Odderbanen lige til døren. Telefon 8629 9886



www.lumen.dk



Depot og opbevaring

Tør, sikker og isoleret lagerhal i dit lokalområde

Priser fra 250,-/md

Trailere udlejes • Flytning tilbydes

Mere plads for pengene!

tlf. 50 56 86 06

www.lumen.dk

lumen

Vigtige tidspunkter:

17. 01. 2017

Tøjsalg i caféen kl. 10.00-14.00.

22. 01. 2017

Søndagsbanko kl. 13.00

Dørene åbnes kl. 12.15, alle er velkomne.

27. 01. 2017

Filmeftermiddag kl. 14.00

Dagens film er "Odds 777"

Pris kr. 20,00 for kaffe og kage.

Tilmeld til Peter Sørensen tlf. 23 39 96 85.

07. 02. kl. 14.00

i Cafe Tranen, kommer der en fra DSB
og fortæller om "Rejskortet"

10. 02. 2017

Herrefrokost kl. 13.00 med underholdning.

Nærmere information og tilmelding på
hjemmesiden www.tranentranbjerg.dk

12. 02. 2017

Søndagsbanko kl. 13.00

Dørene åbnes kl. 12.15, alle er velkomne.

20. 02. 2017

Sidste frist for betaling af turen til Bakken.

24. 02. 2017

Filmeftermiddag kl. 14.00

Dagens film er "Nyhavns glade gutter"

Pris kr. 20,00 for kaffe og kage.

Tilmeld til Peter Sørensen tlf. 23 39 96 85.

26.02. 2017

Søndagsbanko kl. 13.00

Dørene åbnes kl. 12.15, alle er velkomne.

03. 03. 2017

Fredagscafe kl. 14.00-16.30.

12. 03. 2017

Søndagsbanko kl. 13.00

Dørene åbnes kl. 12.15, alle er velkomne.

*Glædelig jul og godt nytår,
med tak for samarbejdet i år.*

Lokalcenter Tranbjerg:

Torvevænget 3 A, 8310 Tranbjerg J.

Åbningstid: Hverdage kl. 7-16.

Område Syd, Skovlundgårdsvej 51,
8260 Viby J.

Tlf. 87 13 30 00 – hverdage kl. 8-15.

E-mail: omraade-syd@mso.aarhus.dk
www.aarhus.dk/OmraadeSyd

Café Tranen, Lokalcenter Tranbjerg:

Åbningstider: mandag-torsdag

kl. 10.00-14.00

Fredag kl. 10.00-13.30

Tlf.: 87 13 43 33

Frivilligkoordinator:

Tlf. 51 64 89 77

Forebyggelseskonsulent:

Gitte Sand

Træffes mandag-torsdag kl. 8.30-9.00

Tlf. 87 13 43 09

E-mail: gsa@aarhus.dk

Sundhedsklinikken:

Lokalcenter Tranbjerg:

Åbningstider: mandag, tirsdag, onsdag,
og fredag kl. 9.00-13.00.

Tidsbestilling og afbud via televagten
tlf. 87 13 43 00, hverdage kl. 8-15.

Sundhedsenheden/Borgerkonsulenter:

Område Syd: Træffes på

tlf. 87 13 43 00, hverdage kl. 8-15.

Brugerrådet gør hermed opmærksom på, at vi planlægger 2 sammenkomster i starten af 2017 på Tranbjerg Lokalcenter, så sæt derfor X i kalenderen.

Herrefrokost den 10. februar 2017 kl. 13.00



Damefrokost den 6. april 2017 kl. 13.00



For at gøre denne sammenkomst så festlig som muligt, er det et krav, at man bærer hat, og har man ikke en hat, vil der blive mulighed for at mødes inden, for at lave sin egen hat.

Da der er flere ukendte faktorer d.d., vil der komme nærmere opslag ang. pris m.v. i næste blad.

Julemarkedet i Tranbjerg Lokalcenter



En rigtig god julestemning. Der var stort fremmøde 23 boder med hjemmelavede ting. Udvalget var stort.



Caféen serverede små lune retter, en fantastisk god dag. Julemarkedet sluttede af med underholdning af Juno-Oktaven.



Brugerrådet siger mange tak for den store opbakning vi fik i 2016. Vi ses i det nye år med masser af nye tilbud.



**Vi kender
ikke tyven
- men hans
adfærd!**

For en sikkerheds skyld

**Hvem passer på
din bolig når du
ikke er hjemme?
ADK Teknik hjælper
dig med at finde
den bedste løsning
til at sikre dit hjem?**

**Ring allerede i dag
og få et gratis besøg
af vores rådgiver.**

71 990 990



ADK Teknik & Låse
www.adkteknik.dk

Hvor godt er dit hjem sikret ?

Sikring er ikke ensbetydende med alarm. Det kan også være låse på døre, sikring af vinduer, og ikke mindst lås på terrassedøren.

Har I allerede i dag en alarm, er den så koblet rigtigt op til familie, venner eller alarmcentral. Nabohjælp er godt, men kan din nabo høre din alarm? Eller måske var en udendørs sirene løsningen. Tyven kan ikke lide at blive set, så lys eller kameraovervågning kan også være en løsning.

Den mørke vintertid skulle gerne huskes for hygge og familiebesøg, og ikke for at huset blev tømt i ly af mørket.

Kontakt os uforpligtigende, så finder vi hurtigt en løsning der giver tryghed.

LÆGEVAGTENS
nye telefon nummer

7011 3131

GENBRUGSSTATIONENS

åbningstider:

Mandag - fredag	kl. 7:00 - 18:00
Lørdag	kl. 10:00 - 17:00
Søndag og helligdage	kl. 10:00 - 17:00
24., 25., 26. og 31. dec. samt 1. januar	Lukket

TURISTKØRSEL · HANDICAPKØRSEL · SKOLEKØRSEL · GRUPPEREJSER



pp busser



Birkegårdsvej 32 · 8361 Hasselager · Tlf. 86 28 43 88 · mail: pp-bus@pp-bus.dk · www.pp-bus.dk

TØMRER *firmaet* Søren Haahr

Søren Haahr
Tømrermester

Tlf.: 30615177

Egevænget 54
8310 Tranbjerg
Mail.: sorensaahr@outlook.dk
Hjemmeside.: www.soren-haahr.dk





NYT FRA AIA-TRANBJERG GYMNASTIKAFDELINGEN



HALV PRIS PÅ ALLE GYMNASTIKHOLD

Halv sæson – Halv pris. Vi har sat prisen ned på alle hold med 50 %

Hvis du endnu ikke har fundet gymnastikholdet for dig, er der masser af penge at spare. Vi kan blandt mange forskellige hold tilbyde *Fitness Bootcamp*, *Step* og vores helt nye hold *Fitness i det Fri* og på børnefronten *Zumba & Funk*.

Læs mere om træningstider, tilmelding og se alle vores børne- og voksenhold på www.aiatranbjerg-gymnastik.dk

Vi glæder os til at byde jer velkomne!

GODT NYTÅR ØNSKES AF GYMNASTIKAFDELINGEN

Vi sluttede 2016 af med en hyggelig juleopvisning med alle vores børnehold samt en småbørnsdag, hvor 200 af vores mindste gymnaster fik lov til at møde julemanden og nyde en formiddag med sang, leg og gymnastik.

Tusind tak til alle, der mødte op!

Fra hele Gymnastikafdelingen ønsker vi alle i Tranbjerg et rigtig godt nytår.



TJEK OGSÅ [FACEBOOK.COM/AIATRANBJERG.GYMNASTIK](https://www.facebook.com/AIATRANBJERG.GYMNASTIK)

AIA-TRANBJERG GYMNASTIKAFDELING - GRØNLØKKE ALLÉ 7 - 8310 TRANBJERG -
AIATRANBJERG.GYMNASTIK@GMAIL.COM - WWW.AIATRANBJERG-GYMNASTIK.DK



Simon Hvid Svensson
55 46 84 39
Bankrådgiver

Rummer din økonomi skjulte muligheder, er jeg ekspert i at afsløre dem...

Hos os får du personlig rådgivning, der kan åbne op for muligheder, du måske slet ikke anede, du havde.

Kig ind eller bliv kunde på nordea.dk/nykunde eller ring 70 33 33 33

Gør det muligt

Viby afdeling
Skanderborgvej 190
8260 Viby
nordea.dk

Nordea 



Kør ind og stol trygt på at

VIT A'R ORDENTLIG HÅND OM DIN BIL

- REPARATION
- OPRETNING
- SALG OG KØB AF BRUGTE BILER
- UDLEJING OG SALG AF TRAILER

Solbjerg Biler



Solbjerg Hovedgade 19, 8355 Solbjerg
Tlf. 86 92 78 00, mail@solbjerg-biler.dk
www.solbjerg-biler.dk



AutoPartner dk

AutoPartner – for en sikkerheds skyld

Bålhytten genopføres

Den flotte træhytte ved søen, som brændte i september, genopføres.

Af Stina Christiansen

Når du læser disse linjer, står der forhåbentlig allerede en fin ny bålhytte på samme plads som sin forgænger ved søen.

Ifølge planen skulle arbejdet gå i gang i uge 50 og være færdig inden jul.

- Vi er rigtig glade for, at den bliver genopført. Vi har været meget glade for bålhytten og har brugt den meget. Selvfølgelig er vi bange for en gentagelse. Men det er ikke dem, der brændte den gamle hytte af, der skal bestemme, om vi skal have en bålhytte eller ej her i Tranbjerg, siger Henning Jokumsen, projektkoordinator for Naturcenter Tranbjerg.

Pengene til genopførslen af hytten kommer fra Aarhus Kommunes forsikring.

- Vi har fået at vide, at der er fundet penge til en ny hytte. Men det er klart, at hvis den bliver brændt af igen, så må vi konstatere, at vi ikke kan have en bålhytte i Tranbjerg. Vi kan jo desværre ikke sætte en mand til at holde vagt dernede, siger han.

Udfordringer med hærværk

Samtidig med afbrændingen af bålhytten i september var Naturcenteret også udsat for temmelig meget hærværk.

- Der er åbenbart nogle her i byen, der kan lide, at ting brænder. Vi har haft en del problemer i sommer med meget hærværk. Der blev også tændt bål ved Natur-

centeret, hvor de brækkede trappen og skraldespandsstativerne ned og tog alt, hvad der kunne brænde. Politiet kom, men de var desværre ikke opmærksomme på alt det, der var blevet smadret, så de registrerede ikke hvem, der var der.

De sidder heroppe og drikker, og vi kan se, at de ryger hash, og vi har samlet en masse små patroner op, der tyder på, at de også tager lattergas. Problemerne er heldigvis stoppet nu, men det har måske også en sammenhæng med vejret, siger Henning Jokumsen.

Kommunen har haft nogle opsøgende medarbejdere, der har taget ud og snakket med de unge – desværre uden synlig effekt. Henover sommerferien kørte Ung i Aarhus' sommerbus rundt og tog ligeledes kontakt med de unge, og i den periode var der ikke nogen episoder. Men der er desværre ikke ressourcer til at køre rundt hele året.

Forholdsregler

Det er desværre endnu ikke lykket at finde ud af hvem, der satte ild til bålhytten og har lavet hærværk. Henning er glad for, at flere borgere allerede har vist interesse for at hjælpe med at holde et vågent øje. Han opfordrer alle til at ringe til politiet, hvis de ser nogen, der har bål på tidspunkter og steder, hvor de ikke bør have det.

- Kommunen sørger for, at der bliver fældet en masse træer og buskads ved bålhytten, så der kommer bedre udsyn til hytten fra stien ved søen, siger Henning.



Niels Jensen Fogh

Læs historien om den lokale opfinder, der har fået en vej opkaldt efter sig.

*Tranbjerg Lokalthistoriske Samling -
Lars Kjærsgaard Johansen*

Selv om der i de seneste årtier er anlagt mange nye veje i Tranbjerg, er der ikke tradition for at opkalde vejene efter personer fra Tranbjerg. Imidlertid findes der mindst en vej, der er opkaldt efter en person med tilknytning til Tranbjerg, nemlig Niels Foghs Vej. Vejen er sikkert ukendt for de fleste, men den ligger i Holme Industrikvarter og er en lille sidevej til Axel Kiers Vej, altså tæt ved

Bjødstrup. Ifølge Aarhus Wiki fik vejen sit navn i 1972.

Beliggenheden i industrikvarteret er ikke tilfældig, for med lidt god vilje kan man sige, at Niels Fogh var fabrikant. Han fik dog langtfra samme betydning i erhvervslivet som Axel Kier, Søren Ny-mark eller Michael Drewsen, der har lagt navn til de nærliggende gader.

Niels Jensen Fogh var en usædvanlig person, der i sit lange liv havde mange op- og nedture, og han skiftede flere gange erhverv. Han lagde en stor arbejdsindsats i at udvikle landbruget, både med hensyn til dyrkningsmetoder og nye redskaber, og han blev især kendt for at kon-

struere en ny harve, som en overgang fik stor udbredelse i landbruget.

Barndom og ungdom

Niels Jensen Fogh blev født i Østerby den 29. marts 1832. Hans forældre var fæstegårdmand Jens Pedersen og Kirsten Pedersdatter, og ved dåben i Tranbjerg kirke fik han navnet Niels Jensen. Som 70-årig fik han i 1902 officiel tilladelse til at kalde sig Niels Fogh, et navn han havde benyttet i lang tid, idet han i folketællingen i 1880 kaldte sig Niels Jensen Fogh. Dette navn blev anvendt i hans samtid.

Niels blev født som den tredjesidste af ni søskende. Han fortalte senere, at der var små forhold i hjemmet, og at han havde været svagelig som barn. Han blev konfirmeret i Tranbjerg i 1846, og på det tidspunkt skulle præsten også bedømme konfirmandernes kundskaber og opførsel. På begge områder fik Niels topkarakteren ”udmærket godt”, altså ug, en karakter som præsten kun gav få gange. Han havde således blik for, at Niels var en kvik og vidende dreng.

I årene efter konfirmationen arbejdede Niels på forskellige gårde, og han søgte også på egen hånd at tilegne sig mere viden, idet han ikke havde været tilfreds med sin skolegang. Han flyttede fra Tranbjerg i slutningen af 1840'erne, og få år senere blev han optaget som landbrugselev på Hofmanskave ved Otterup på Fyn. Godsejeren var præget af de nye tanker inden for landbruget, og han arbejdede på at indføre nye dyrkningsmetoder, nye afgrøder og nye redskaber. Disse eksperimenter tog Niels til sig, og han havde nogle gode år på stedet.

I nogle år arbejdede han som avlskarl

og ladefoged ved større gårde, men i slutningen af 1850'erne arbejdede han som drænmester om sommeren og hørsvinger om vinteren. På begge områder havde han gavn af sit ophold på Hofmanskave. Også tre af hans brødre arbejdede som hørsvingere, en betegnelse for en person der rejste rundt og påtog sig den krævede arbejdsproces at forvandle hørplanten til horgarn. Niels' opfindertalent begyndte at vise sig, da han foretog nogle forbedringer af hørsvingemaskinen.

Ifølge folketællingen 1860 var Niels rejst tilbage til Tranbjerg og boede på forældrenes gård, hvor han sammen med en lillebror sandsynligvis har stået for driften. I maj 1865 flyttede Niels fra Tranbjerg til Thorning vest for Viborg, og dermed blev tilknytningen til Tranbjerg tilsyneladende afsluttet. Hans mor døde i Østerby i 1868 og faderen i 1877.

Ægteskab og familie i Thorning

I 1865 købte Niels et husmandssted på 12 td. land på Thorning Vestermark. Jorden havde tidligere i århundredet tilhørt Mads Doss, kendt fra St. St. Blichers forfatter-skab. Året efter, i februar 1866, giftede Niels sig med den 21 årige Kirsten Marie Rasmussen. I slutningen af året fødte hun deres første barn, Rasmus, og i alt fik ægteparret 16 børn, hvoraf de syv døde.

Niels forsøgte at forbedre jorden ved mergling, men det var svært at opnå tilstrækkelig udbytte af den. Derfor forsøgte han at skaffe en ekstra indtægt ved uldvævning, som var meget udbredt på egnen. Imidlertid gik ejendommen på tvangsauktion i 1869, men ved naboernes hjælp kunne familien blive boende. Derefter satsede Niels på husevævning, altså >



produktion af strømper, og det gik godt i en periode. Efter et par år havde han 6 piger i arbejde ved 3 rundvæve og nogle symaskiner. Afsætningen klarede han selv, bl.a. som rejsende hosekræmmer.

Senere i 1870'erne ramte ulykken Niels og hans familie, idet huset med indbo og maskiner brændte ned til grunden. Endnu en gang hjalp naboer og venner familien på fode, men økonomisk var det hårde tider. Samtidig fik strømpævævningen øget konkurrence på grund af industrialiseringen, og derfor begyndte Niels at tænke i andre baner.

Foghs patentharve

Han havde gennem længere tid overvejet, hvorledes han kunne forbedre den mest udbredte harve, svenskharven, og selv om han ikke havde været beskæftiget som smed, kunne han omsætte teori til praksis og foretage forsøg. I samarbejde med en smed fik han fremstillet en harve, som

han tog patent på, og dermed var "Foghs patentharve" en realitet, sandsynligvis i begyndelsen af 1880'erne. Der blev opført en smedje på ejendommen, og Niels ansatte også nogle smedesvende. I de første år blev der kun solgt få harver, men i 1887 fik Niels en bronzemedalje for sin harve på en landbrugs- og industriudstilling i Viborg.

Senere modtog Niels flere medaljer for harven, bl.a. en bronzemedalje i Paris i 1900, og han fik også flere pengepræmier, i alt mere end 1.000 kroner. Den megen omtale og anerkendelse betød også, at salget gik kraftig i vejret, og man regner med, at der blev solgt ca. 5.000 af Foghs patentharve i de sidste par årtier af 1800-tallet.

Niels var nytænkende og havde mange talenter, men desværre manglede han den økonomiske forretningssans. Trods det store salg af harven, opnåede han aldrig en væsentlig forbedring af sin økonomi,

fordi udgifterne havde en tendens at blive for store. Udgifterne til kul og jern løb i vejret, og det samme gjorde lønnen til de mange ansatte. Endvidere var Niels rundhåndet, når det gik godt, og derfor blev der ikke skabt et tilstrækkeligt overskud.

I slutningen af 1890'erne gik salget af patentharven i stå, både fordi den var dyr i reparationsudgifter, og fordi der var kommet forbedrede harver på markedet.

Årene 1901-1917

I 1901 døde hustruen Kirsten Marie, og da alle ni børn var udvandret til USA, blev de sidste år ret ensomme for Niels. Han havde dog stadigvæk venner på egnen, bl.a. den senere lærer Rasmus Mortensen, der var sammen med ham meget ofte, og han skrev senere Niels' livshistorie.

Niels levede nu et meget nøjsomt liv og klarede selv arbejdet på husmandsstedet, men han havde dog hjælp til malkning og når der skulle høstes. I fritiden læste Niels meget, både i aviser og tidsskrifter, og han havde mange udklip, som blev diskuteret med naboer og venner. Han var især interesseret i politiske, religiøse og tekniske emner. Politisk sluttede han sig til Socialdemokratiet.

Niels havde fortsat kontakt til sine børn i USA, og de sendte regelmæssigt penge til ham. Da han var 77 år, rejste han i 1909 til USA for at besøge dem, og det blev en vellykket tur, hvor han så de fleste af sine svigerbørn og børnebørn for første gang. På familiefotografiet fra South Dakota i august 1909 ses Niels med 6 af sine børn.

I 1910 solgte Niels sin ejendom og flyttede til Kjellerup. Hans økonomiske situation blev en smule forbedret, og han

fik mere tid til sine interesser. Han syslede stadigvæk med ideer til at forbedre landbrugsredskaber, og det førte et par år efter til konstruktionen af en kultivator, som fik faglig anerkendelse, men ingen udbredelse.

I juni 1915 oplevede Niels et stort øjeblik, da han ved en sammenkomst i Viborg fik overrakt Det. Kgl. Danske Landhusholdningsselskabs store sølvbæger, som kun var blevet uddelt få gange. Der blev holdt taler om Niels' opfindelser og hans arbejde for dansk landbrug, og Niels var synligt bevæget, da han holdt sin takketale.

Den 2. januar 1917 døde Niels i Kjellerup, og han blev begravet i Thorning. I denne måned er det altså præcis 100 år siden, Niels døde, men han huskes stadigvæk, bl.a. på grund af den lille vej i Holme Industrikvarter, der er opkaldt efter ham.



Kilder:

R. Mortensen: Vort landbrug 1917: R. Mortensen: Niels Jensen Fogh. Den gamle opfinder i Thorning (nekrolog).

Billedet af Niels Jensen Fogh tilhører Lokalkarkiv Blichereggen, Thorning.

Endnu et fitnesscenter er åbnet i Tranbjerg

LOOP Fitness åbnede den 3. december nyt træningscenter ved siden af Netto.

I den anden ende af Netto på Børupvej 3 åbnede LOOP Fitness lørdag den 3. december et 225 m2 center.

- Vi har længe gerne villet åbne et LOOP-center i Tranbjerg. For det er en by, som vi gerne vil være i, fordi den har en god størrelse med masser af børnefamilier. LOOP-ånden er, at det er helt almindelige mennesker, der kommer og træner i en superhyggelig atmosfære. Her er der plads til alle, som har lyst til at prøve en anderledes træningsform med fokus på effektiv træning på kort tid. LOOP Fitness bygger nemlig på et enkelt og effektivt træningskoncept, hvor hele kroppen trænes igennem på kun 24 minutter, fortæller centerejer Claus Nielsen.

Han ser ikke noget problem i, at Motion & Liv næsten lige har slået dørene op.

- Vi henvender os til alle, som gerne vil holde sig sunde for at have en aktiv hverdag, og ikke dem, der gerne vil have store muskler. Vi har eksempelvis slet ikke frivægtsudstyr. Selvfølgelig henvender vi os begge til en fælles gruppe, men vi er forskellige, siger Claus Nielsen, som i alt ejer tre LOOP-centre i Danmark.

Cirkeltræning

I LOOP Fitness foregår træningen på 16 maskiner, som hver især er målrettet mod enten styrke- eller konditionstræning.

Maskinerne er placeret i en cirkel, og når du kommer, varmer du først op i 5-10 minutter, og derefter springer du bare ind i cirklen, hvor der er plads, og følger herefter cirkelens rytme. Hver 45. sekund lyder der et 'ding', og så flytter alle til den næste maskine i cirklen. Hver 4. eller 5. maskine er en romaskine eller cykel, så du holder pulsen oppe og på den måde holder gang i forbrændingen.

Med 16 maskiner tager det 12 minutter at komme én gang rundt i cirklen. LOOP Fitness anbefaler, at du tager to runder i cirklen – på den måde er kroppen trænet igennem på 24 minutter.

Effektiv og hurtig træning

- Vi ved, at manglende tid er den største hindring for, om folk får trænet. Derfor har vi lavet et effektivt koncept, hvor man kan parkere bilen uden for centret, gå ind, klæde om, træne hele kroppen igen og være ude af døren igen på en halv time. På den måde passer man på sit helbred og kommer hjem til familien med mere energi på kontoen – uden at bruge for meget tid, fortæller adm. direktør i LOOP Fitness, Brian Schneider.

Centret i Tranbjerg er nummer 57 i rækken af LOOP-centre rundt omkring i landet. Der er mange andre åbninger i gang, så ved årsskiftet vil der være cirka 65 centre, og medlemskabet i LOOP giver adgang til at benytte alle centrene.

I LOOP Fitness er der fokus på træning som en vej til at holde sig i form



I LOOP Fitness i Tranbjerg kan du møde fra venstre Ane, som er daglig leder, Emil fysioterapeut og Elisabeth ergoterapeutstuderende.

samtidig med, at der også skal være plads til andet i livet end træning. Her er ingen spejle på væggene og ingen fokus på bestemte kropsidealer eller det nyeste træningstøj – man kan komme præcis, som man er.

Der er adgang til centret alle dage fra kl. 7-22, hvor du selv låser dig ind med dit medlemsnummer. I starten vil der være bemanding meget af tiden, ellers vil det være tre timer om dagen fordelt både på for- og eftermiddage.

Du kan læse mere om LOOP Fitness på www.loopfitness.dk.



CENTER
SALONEN
CENTER
SALONEN
CENTER
SALONEN
CENTER SYD

HERRE- og
DAMEFRISØR

TRANBJERG - 86 29 49 49



Tømrermester Hans Jensen

- til- og ombygning
- totalentreprise
- tagrenovering
- døre og vinduer
- tegning og ansøgning
- alt i tømrer og snedker

Tisetvej 36
8355 Solbjerg
Tlf.: 86293166
Bil.: 40158166



mail@toemrermester-hj.dk - www.toemrermester-hj.dk



Dyreinternatet
et besøg værd



Kom og kig...



DDÅ har styr på dyr
- og et kæmpe udvalg af
foder og artikler til
dit kæledyr



Dansk Dyreværn Århus
Tingskoven 5 • 8310 Tranbjerg J.
Tlf.: 8733 4440 • www.ddaa.dk

ADVOKAT TOLSTRUP

8629 5400

www.advokatkirstentolstrup.dk

- | | |
|--------------|---------------|
| • Skøder | • Testamenter |
| • Skilsmisse | • Ægtepagter |
| • Erstatning | • Arv/Dødsbo |

MÅRSLET GRATIS RETSHJÆLP
mail@advokatkirstentolstrup.dk



30 510 130

Tranbjerg Køreskole

Din nye køreskole satser på lokal nærhed og god service.

Nyt: Der er teoriundervisning i AIA Halhuset!

Besøg www.tranbjergkoreskole.dk og bliv opdateret
angående holdstart, priser og generel info om
uddannelsen og din kommende kørelærer!

Tranbjerg Gulvservice

Afslibning
& behandling
af trægulve



Skal gulvet holde, så ring til Polle.

86 29 46 85
60 800 807

Engagerede borgere fik en snak om byens fremtid

Borgerne så fremtidens Tranbjerg.

Af Jørgen Dahlgaard, Tranbjerg Fællesråd

Lørdag den 3. december havde vi i Fællesrådet åbent hus i det gamle apoteks udsalg i centret, som apoteker Mikkel venligst havde stillet til rådighed. Og en del Tranbjergborgere benyttede lejligheden til at kigge på plakaterne med præsentation af nogle af visionerne for Tranbjerg i år 2050. Dog var det videopræsentationen, som tiltrak de fleste blikke. Men vigtigst af alt, så fik vi i fællesrådet en god snak med borgerne om de forskellige visioner. Vores vision om Tranbjerg skal afleveres til Kommunen den 1. marts 2017

Selvom det kan være svært at forestille sig de næste 30 års udvikling, så har de fleste en fornemmelse af, der bør ske noget med centerområdet og Kirke-torvet. Vi kalder det Tranbjerg Centrum. Nogle frygter dog eksempelvis nye højhuse, mens andre glæder sig til at få en ny gren af letbanen tættere på. Flere savner dog forskellige former for erhvervslokaler, træningsmuligheder, mere liv med cafeer og spisesteder, et udvidet bibliotek med flere faciliteter og mødelokaler etc. og hvad med et nyt sundhedscenter?

Kom med dit bidrag

- Hvad får dig til at vælge Tranbjerg Centrum som shoppingsted?
- Hvordan skal din bolig i Tranbjerg centrum se ud?

- Hvilke typer boliger synes du, der skal være i Tranbjerg Centrum?
- Hvilke fritidsaktiviteter synes du, at centret skal indeholde?
- Hvilke servicefaciliteter skal Tranbjerg Centrum indeholde?

Et andet tema, som har vakt en del genklang, er etablering af et større uddannelses- og idrætscenter ved den gamle Grøn-løkkeskole – måske med en del nye ungdomsboliger. På længere sigt kunne man også samle Tranbjergskolen i nye bygninger her. Og hvem ved – måske kører letbanen lige forbi i et nyt ekstra spor.

Men hvad synes du?

- Hvad synes du er bedst ved Tranbjergskolen?
- Hvilken ungdomsuddannelse kunne du tænke dig lå i Tranbjerg?
- Hvordan skulle en ungdomsbolig se ud for dig?
- Hvilke ungdoms- og fritidsaktiviteter skal være ved uddannelsescentret?
- Hvilke idrætsgrene kunne du tænke dig at deltage aktivt i hvis faciliteterne var der?

Har du andre tanker om Tranbjergs udvikling – så kom med dem. For eksempel hvorfor er Tranbjerg en god by at bo i, og hvordan bliver den ved med at være det?

Skriv dine bidrag ned og send det til fr@tranbjerg.dk

Du kan også komme med korte bidrag på www.facebook.com/tranbjergfaellesraad/
Fristen er den 1. februar, 2017.

MOTOR-DEPOTET A/S



**MITSUBISHI
MOTORS**



Wir leben Autos.



SUZUKI

Hasselager Allé 1
8260 Viby

Tlf. 86 28 24 00

www.motor-depotet.dk

LIVING

FRISØR OG HUDPLEJE TLF. 86 29 43 00

Tranbjerg Hovedgade 68 • 8310 Tranbjerg

MANDAG LUKKET



Sara

SUND MUND GIVER LIVSKVALITET – HELE LIVET.

Tandlægerne Rymsgade er en moderne og faglig ambitiøs klinik. Du møder et veluddannet og engageret personale, som deltager aktivt i videreuddannelse. Sammen med dig finder vi den rigtige behandling for dine tænder.



TANDLÆGERNE RYMSGADE
Susanne Groth • Janne Lethan

Empati, dialog, respekt og tillid



BEHANDLINGSTYPER

- parodontosebehandlinger
- proteser/trykslås proteser
- generel/alm. tandpleje
- tandbevarende behandlinger
- god erfaring med tandlægeskræk

KONTAKT OS

Du træffer os telefonisk
på tlf.: 86 12 40 12

man-torsdag: 8:00-16:00

fredag: 8:00-12:30

Aftenåbent sidste mandag i måneden

Rymsgade 29 1.sal • 8000 Aarhus C • Tlf.: **86 12 40 12** • mail@tandlaegernerymsgade.dk • www.tandlaegernerymsgade.dk

Ny hjertestarter ved Tranbjerg Kro



Tranbjerg Handelsstandsforening har tømt pengeskassen og bruger pengene på en hjertestarter på Tranbjerg Hovedgade.

Af Stina Christiansen

Nu er der kommet en hjertestarter mere op i byen – nemlig på Tranbjerg Hovedgade. Her har Tranbjerg Handelsstandsforening sørget for, at der er kommet en grøn kasse op ved siden af indgangen til Tranbjerg Kro.

- Der kommer mange mennesker til fest, og det er et sted, som alle, der bor i Tranbjerg, ved hvor er, siger Torben Munkholm, medlem af bestyrelsen i Tranbjerg Handelsstandsforening.

Tranbjerg Handelsstandsforening på vågeblus

Foreningen tæller alle de erhvervsdrivende i byen og blev dannet, da der var tale om at lukke Tranbjerg Hovedgade



for trafik i 2001. Heldigvis blev projektet droppet, og Tranbjerg Handelsstandsforening kastede sig over at arrangere den årlige Torvedag ved Stationen, som nu er overtaget af Tranbjerg Tidende og hedder Børnenes Kræmmermarked og afholdes ved Center Syd.

Men nu er aktiviteterne få, og ildsjælene i byen endnu færre, og derfor kører foreningen fremover på vågeblus.

På www.hjertestarter.dk kan du se, hvor hjertestarterne er i Tranbjerg.





Klinik for Fodterapi

v/Inger Charlotte Hansen, Statsaut. Fodterapeut
Tranbjerg Hovedgade 46 · 8310 Tranbjerg J.
Tlf. 86 29 51 55 · Bil 22 11 51 55

- Almindelig fodbehandling
- Fodbehandling af sukkersygepatienter
- Bøjlebehandling
- Indlæg

Dame- og Herrefrisør

Lilli Petersen
Kirkevænget 236
8310 Tranbjerg

Tlf. 86 29 02 58

Lukket tirsdag og torsdag



**NaniNa
Vinduespolering ApS**

v/Jens-Ole Jensen
Damvænget 30
8310 Tranbjerg J.

Tlf. 86 29 16 98 • Mob. 20 33 06 84

SYDBYEN KALDER...

Ungt par søger villa i sydbyen,
familievenligt område, minimum 120 m²,
max pris på 2,6 mio. kr.
Har lige solgt lejlighed i Aarhus C.

Tlf. 70 70 79 61
www.aarhusmaeglerne.dk



Tranbjerg Apotek

Kirketorvet 18 • Tlf. 8629 9311

Åbningstider:
Mandag - Fredag 9.00 - 17.30
Lørdag 9.00 - 13.00

Claus Jensen

Tømrmester

Tranbjerg Hovedgade 27
8310 Tranbjerg J
Tlf.: 28 21 82 01

Tilsluttet Centralforeningen
af autoreparatører i Danmark

AutoMester®
- den klarer vi!

Hasselager Auto ApS

Elmegårdsvej 11
Tlf. 86 28 83 08

Service · Autoglas service · Skader ·
Reparation og Fejlfinding · Klargøring til syn

Frisør Vest

ONLINE-BOOKING
WWW.FRISORVEST.DK



id HAIR

ID ELEMENTS
RESCUESPRAY 911

Køb 1 produkt til 169 kr.

og få 1 stk. **GRATIS!**



ÅBNINGSTIDER

Mandag 9-18

Onsdag 9-18

Fredag 9-18

Tirsdag 9-18

Torsdag LUKKET

Lørdag 8-13

8629 4800

Tranbjerg Hovedgade 3 - 8310 Tranbjerg v/Djurslands Bank
"Buslinie 4A lige til døren, 300 m fra toget"



Megashelter ved søen klar til sommer

Der er fundet penge til, at shelterplanerne ved søen kan blive til noget.

Af Stina Christiansen

Der er blevet arbejdet videre med shelterplanerne ved søen i Aarhus Kommune, så der nu er fundet penge til hele projektet.

- Siden sidst, har vi også fået støtte fra Lokale- og Anlægsfonden på 180.000 kr. Samtidig har vi fundet midler i andre puljer i Aarhus Kommune til bålsted, muldtoilet, stiforbedring og adgang til p-forhold mm. Projektet er derfor fuldt ud fondet, og vi har her i efteråret projekteret

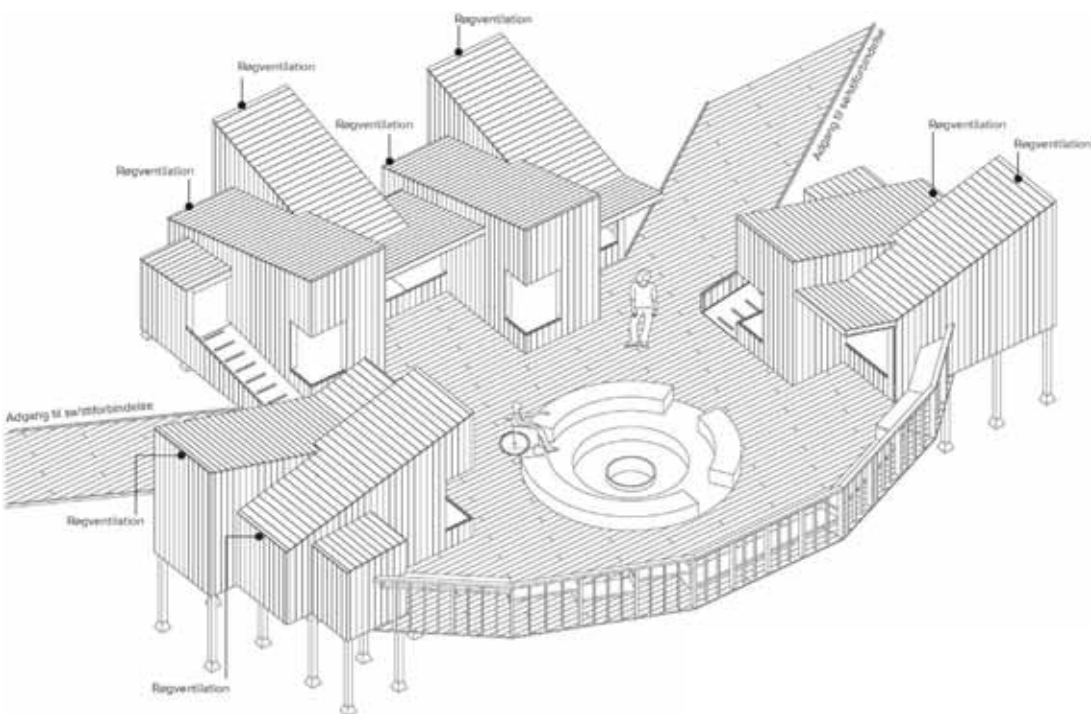
og er i gang med forskellige ansøgninger til byggemyndigheder med mere, fortæller Ulla Maria Aude, Projektmedarbejder Aarhus Kommune.

Et handicapvenligt shelter

Det nye megashelter ved Tranbjerg Sø er tegnet af arkitektstuderende fra Aarhus Arkitektskole, der har udviklet det med sparring fra Sammenslutningen af Unge med Handicap (SUMH).

Projektet er støttet af Friluftsrådet, Lokale- og Anlægsfonden og Aarhus Kommunes Tilgængelighedspulje samt det kommunale projekt Smag på Aarhus.

- Med shelteret kommer et bålsted, sti-



forbedringer og bedre P-forhold, samt en vandpost og et primitivt toilet. Projektet er netop ved at blive færdigprojekteret, og vi er i gang med de sidste ansøgninger.

Vi regner med, at byggeriet går i gang til februar og står færdigt til sommeren 2017. Herefter kan det bookes på lige fod med kommunens andre shelters på www.friluftslivaarhus.dk, siger Ulla Maria Aude.

Lokale repræsentanter

- Vi havde den 8. december et rigtig godt møde med Tranbjerg Fællesråd, hvor der også var en repræsentant fra Tranerne og en repræsentant fra Tranbjerg Dagtilbud

og Naturcentret. Vi vil gerne samarbejde med lokale for at sikre at shelteret bliver taget godt imod og bliver et aktiv for både børn, unge, ældre og altså også borgere med kørestol eller eksempelvis synshandicap, siger Ulla Marie Aude.



TS**THOMAS SVENDSEN
AUTOREPARATION**

Christian X's vej 205
8270 Højbjerg

DER ER IKKE LANG VEJ TIL EN GOD MEKANIKER

8629 4922

Tlf. 8629 4922 • Fax 86294969 • ts@tsauto.dk • www.tsauto.dk • Cvr. nr. 27565174

Din bedemand er en kvinde

Mød mig i Tranbjerg Centret
Få udleveret "Min sidste vilje"
og pjecen "Når nogen dør"

Tlf. 8629 1243



Helle Riising Bruhn

Din lokale glarmester

Alt i vinduer,
døre, termoruder,
glas, spejle og
indramning.

kommer
overalt

Hørning Glas

Randersvej 106, Jeksen • 8362 Hørning

Tlf. 8692 3402 • hoerning.glas@mail.dk

Åbningstid: mandag til torsdag 8.00-16.30

Fredag 8.00-13.00

www.hørningglas.dk



Få gang i løbeskoene

Går du med en drøm om at komme i gang med at løbe? Få hjælp sammen med ligesindede i Tranbjerg Løber.

Torsdag den 2. marts klokken 17 er der, hvor du har muligheden for at starte et nyt liv som løber. Her starter Tranbjerg Løber nemlig en ny omgang løbeskole. Uanset om du ser dig selv jogge fem kilometer stille og roligt et par gange eller ugen, eller som deltager i et maratonløb om nogle år, så er løbeskolen for alle, der gerne vil i gang med at løbe. Vi starter langsomt op og følger et program, hvor dine muskler og sener bygges op, så de kan holde til de nye udfordringer, og du ikke risikerer at få trælske skader, som kan være svære at komme af med igen.

Det kan være svært at motivere sig selv på de dage, hvor det regner eller blæser, og netop her hjælper samværet i en løbeklub.

Du vil opleve løb på en helt anden måde, når vi blander lange ture med variationstræning.

12 ugers skole

Vores trænere deler alle ind i hold, så du løber med andre på samme niveau. På de 12 uger, som skolen varer, kan du lære at løbe i omkring ½ time og for manges til-

fælde omkring 5 kilometer. Der vil være 2-3 hjælpetrænere på hvert hold. Efter skolen forsætter du på i klubben, hvor vi allerede er omkring 200 løbere.

Er du i tvivl, om du kan holde til det, anbefaler vi, at du allerede nu begynder at tage dig nogle gåture. Du skal kunne gå mindst 20 minutter i rask tempo, når Løbeskolen begynder.

Løber du allerede lidt selv, men trænger til variation i træningen og nogen at løbe sammen med, så er du velkommen i vores løbeklub, hvor vi mødes tre gange om ugen.

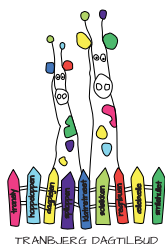
Vil du være med?

Hvis du vil vide mere, møde nogle af trænerne og få en snak med andre, der starter op, så kom til infomøde onsdag den 22. februar 2017 klokken 19.00 i kantinen på Tranbjergskolen afdeling Grønløkke

Ellers møder du bare op torsdag den 2. marts klokken 17.00 bag Grønløkkehallen ved fodboldbanerne.

Det koster 400 kroner inklusiv startnummer til Tranbjerg Løbet den 1. juni 2017, og så er du medlem af Tranbjerg Løbet frem til april 2018.

Læs mere på www.tranbjerg-lober.dk eller find vores gruppe Tranbjerg Løber Løbeskole 2017 på Facebook.



Hoppeloppen markerer overgangen til den mørke vintertid

Røde og blå lopper sang lanternesange for de ældre.

Af Inge-Marie S. Kristensen, pædagogisk leder i Hoppeloppen

I Hoppeloppen har vi en tradition for at gå i lygteoptog omkring Allerhelgen. Børnene laver lanterne af gamle syltetøjsglas. Så sætter vi lys i og inviterer forældrene til at overvære, at børnene går i lygteoptog med deres lysende lanterner, mens de synger tre ”lanternesange”. I år var vi så heldige, at begge vores børnehavegrupper havde fået lov til at komme på besøg hos Aarhus Fripleshjem i Slet og hos vores nabo, Lokalcenter Tranbjergs plejeboliger, for at gå lanterneoptog.

Alle børn havde lagt masser af energi og kreativitet i at lave flotte lanterner af gamle syltetøjsglas, som de havde limet efterårsblade på. Lanterne blev også pyntet med glimmer, så de blev rigtig flotte med lys i.

”De blå lopper”s besøg på Aarhus Fripleshjem

Vi tog bussen til Slet. Det var nogle meget spændte børn, der gik hånd i hånd fra bussen ned til plejehjemmet. Beboerne kom ud fra deres lejligheder og var meget

begeistrede, da børnene gik rundt på gangene og sang de tre lanternesange, som de havde øvet sig flittigt på i Hoppeloppen. De ældre klappede med i takt til sangene og blev glade ved synet af børnene.



Lygteoptog på plejehjemmet.



Lygteoptog i Hoppeloppen for forældre og så videre til lokalcenteret.

Vi sang på tre etager og sluttede i et rum, hvor en gruppe ældre skulle lave græskar. Til sidst var vi så heldige, at plejehjemmets køkkenpersonale havde bagt en bolle til os. Vi lavede en aftale med plejehjemmet om at komme igen og vise vores Lucia-optog i december.

"De røde lopper"s besøg på Lokalcenter Tranbjerg

Det var en stor oplevelse både for børnene og beboerne på plejeafdelingerne, som lystigt kom ud og hilste på de stolte børn. Børnene gik to og to i en lang række rundt på gangene, mens de sang de tre lanternesange.

Efter mange runder, og en del hæse stemmer af alt den syngen, var børnene blevet godt sultne. Hele optoget blev afsluttet med, at børnene blev inviteret på

fælles middagsmad, hvor de sad side om side med de ældre mennesker. Der var i dagens anledning is til dessert, til stor begejstring for både gamle og unge.

Middagen udløste mange gode spørgsmål fra børnene til de ældre, og omvendt, og der blev udvekslet mange gode grin.

Hele optoget var en kæmpe succes, hvor både ældre og børn nød dagen i fulde drag, og hvor alle fik glæde ud af dagen. Og som en af børnene sagde til slut: "De er godt nok seje, de gamle mennesker". En kommentar, som vidner om, hvor stor en succes dagen var.

Murermester

Allan Lauridsen

Tisetvej 46 • 8355 Solbjerg

Tlf. 4031 3381

Mail: mail@allanlau.dk



ALT I HAVEANLÆG

Planter - Beskæring

Græs - Vedligeholdelse

Belægning - Planlægning

Anlægspartner

LEON ASKOV

Tlf. 86 29 53 23



Bilsyn

Søren Fanøe

PAVA Bilsyn Solbjerg

Solbjerg Hovedgade 21 • 8355 Solbjerg

Tlf. 20 18 54 19 • Solbjerg@pavabilsyn.dk

www.pavabilsyn.dk

CN



Tømrer-service

40149738

Din bedemand er en kvinde



Den kvindelige intuition er med til at lette svære samtaler. Har du mistet en, der står dig nær kan mange uafklarede spørgsmål opstå. Derfor kan du ringe til mig døgnet rundt.

Jeg hjælper dig med at arrangere en begravelse/bisættelse efter dit og afdødes ønske, som sikrer, at dit sidste farvel bliver et rart minde.

☎ 6127 2556

Breibeit Begravelse
v. Edith Breibeit
Pilegrimsvej 47, Kelt
8364 Hesselager
breibeitbegravelse.dk



BAY TAG

En vandtæt forbindelse.

TAGPAP

10 års garanti

Gratis Tageftersyn

v/Brian Bjerre Christiansen

Grønløkkealle 106

Tlf. 86 29 97 13

Biltlf. 40 28 97 13



- Omfugning af murværk • Skorsten
- Pudsning og vandskuring
- Klinker og flisearbejde
- Tilbygning, ombygning og renovering
- Badeværelser • Diverse reparationer

Står I og mangler en murer til en af de overstående opgaver, så ring **40 95 54 42** og få et uforpligtende tilbud.



MASSAGE

DER HVOR DET PASSER DIG

Bastholm massage

Ny klinik i Center Syd
Kirketorvet 9, 8310 Tranbjerg

www.bastholm-massage.dk

Mob: 3116 8305



Dyrlæge
Finn
Østergaard



Dyrlæge
Kari-Anne
Bjørnkjær-
Nielsen



Dyrlæge
Ulrik Oudrup
Bech



Dyrlæge
Susanne Rau



Dyrlæge
Anette Valeur
Axelsen



Dyrlæge
Peter Weis



Dyrlæge
Gitte Stenholt

- Medicinsk og kirurgisk behandling • Røntgen • Scanning • Endoskopi
- Laboratorieundersøgelser • Hudundersøgelser • Tandbehandling
- Stor petshop med salg af foder og udstyr • Træning på vandløbebånd
- CT-scanning • Hofteproteser • Fysioterapi



ØSTERGAARDS DYREHOSPITAL

Ingerslevtoften 4 • 8310 Tranbjerg • Tlf. 70 20 40 47 • www.oestergaards-dyrehospital.dk
Åbningstider: Mandag 8.00-19.30 • Tirsdag-fredag 8.00-17.00 • Lørdag 9.00-12.30 • Døgnavgt



Av mine ører gør ondt!

Af og til hænder det at man må til dyrlægen med sin hund eller sin kat, og én af de hyppigste årsager til dette, især hos hunden, er når den har fået øregangsbetændelse.

Faktisk får op til 20% af alle hunde på et tidspunkt i deres liv, problemer med ørerne.

*Af Veterinærsygeplejerske
Louise Brockelmann*

 regangsbetændelse er en betændelsestilstand i øregangens hud, og der kan være mange forskellige årsager til, at sygdommen opstår, f.eks. allergi, parasitter, svamp, fremmedlegemer osv. Men hvordan ser man at ens hund eller kat har øregangsbetændelse, hvad skal man lægge mærke til? Symptomer man kan observere er f.eks.

- Kløe eller smerte ved ørerne
- Ildelugtende ører og måske endda sort eller gulligt sekret.
- Hovedrysten
- Rød hud i øregangen
- Sår og rifter ved ørerne (ofte hvis hunden har revet sig meget)
- Hovedet let på skrå, eller hængende øre

I de mere kroniske tilfælde, eller hvor hunden er ramt af andre sygdomme, som f.eks. ved allergi, da kan man desuden observere kløe andre steder end i øret, og desuden hudbetændelse, voldsom fældning og fedtet/tør pels.

Katte er ikke så ofte ramte af øregangsbetændelse som hunde er, men det kan dog forekomme. Hvis katte har øregangsproblemer, er det som regel parasitter (øremider) som er årsagen til problemet. Her er der stor smitterisiko, så hvis man har andre dyr i husstanden, bør disse også tjekkes for øremider og evt. behandles. Behandlingen kan bestå af oprensning af øregangene i narkose og medicinsk behandling.

*Hvordan stiller min dyrlæge diagnosen?
Og hvorfor kan jeg ikke bare hente nogle dråber?*

Dyrlægen kigger først i dit dyrs øre med et otoskop. Men dette er ikke altid nok. For at sikre den mest optimale behandling, kan det være nødvendigt at udtage prøver fra øret til mikroskopi og evt. dyrkning. Ved denne metode kan dyrlægen få et overblik over om det er bakterier eller f.eks. svampe (Malassezia-svampe), der er årsagen til problemet. Det er også her, at dyrlægen kan opdage, om din hund evt. har tendens til denne sygdom pga. andre underliggende sygdomme. At kende den rigtige årsag til sygdommen, er også vigtigt i forhold til resistensudvikling. Jo mere ”skarp” og direkte behandling vi kan finde til dit dyr (frem for en ”bred-viftet-antibiotikabehandling”) jo mindre risiko er der for at dit dyr vil udvikle resistens overfor medicinen.

Hvorfor skal mit dyr i narkose for at få behandlet øregangsbetændelse?

Af og til er det ikke nok med medicinsk behandling. Øregangen er meget snæver, og der kan sætte sig tætte ”propper” helt nede ved trommehinden, som ikke kan opløses af øredråber. Her er det nødvendigt med en øreskylning/øreoprensning inden den medicinske behandling, for at få et godt resultat. Hvis der er rigtig meget sekret i ørerne, kan det desuden også være svært at se, om der skulle være en beskadiget trommehinde, hvilket er meget vigtigt at kunne konstatere, hvis man skal give medicinsk behandling. Det er ikke alle typer medicin man må give, hvis trommehinden er enten revnet eller sprunget. Det er vigtigt at få rensset øret ordentligt op for få blottet trommehinden, og få et overblik over dens tilstand. Øregangsbetændelse gør ondt, og det er derfor ikke muligt at oprense øret uden narkose.

Hos Østergaards Dyrehospital tilbyder vi øreskylning ved Otoskopi. Her anvendes et otoskop med en monteret kikkert/video-

optager, hvor billederne bliver vist på en skærm under proceduren. Herved får dyrlægen et godt overblik og kan foretage en øreskylning på en sikker og nænsom måde.

Hvordan ser fremtiden ud for mit dyr med øregangsbetændelse?

Der er heldigvis mange tilfælde hvor øregangsbetændelsen kan kureres fuldstændigt. Disse tilfælde skyldes ofte primær infektion med bakterier eller svamp, f.eks ved kronisk fugtige ører. Øremider kan også ofte kureres fuldstændigt.

I andre tilfælde skyldes øregangsbetændelsen allergi, og her vil du ofte se tilbagefald hos dit dyr. Her vil kløen/infektionen komme i perioder, og her er medicinsk behandling nødvendig i længere tid, også af og til kombineret med binyrebarkhormon for at tage hævelsen og kløen. Nogle racer er mere udsatte for at få øregangsbetændelse end andre, så det er altid en god idé at spørge din opdrætter til arvelige sygdomme i familien, når det gælder udvælgelse af dit dyr. :)



Dahlgaard Haandvaerk ApS

Murerarbejde • Facaderenovering • Totalentreprise



Michael Dahlgaard

md@dahlgaardhaandvaerk.dk

Tlf. 23 31 37 01



Horsevænget 15 • 8310 Tranbjerg J • www.dahlgaardhaandvaerk.dk

Munke VVS & Blik A/S



Din lokale VVS-installatør i Tranbjerg

Bestil tid online på www.munkevvs.dk – eller ring 86 29 05 58

MUNKE VVS A/S | TRANBJERG HOVEDGADE 48 | 8310 TRANBJERG | WWW.MUNKEVVS.DK

Tranbjerg Bodega



Musik og hygge

Pool

Dart

Rafling

Lotto

Døde duer



Åbningstider: Mandag-torsdag 10.00-20.00 • Fredag-lørdag 10.00-22.00 • Søndag 10.00-20.00

Juletradition på Tranbjergskolen

December stod i julehyggens tegn på Tranbjergskolen. I indskolingen var der arrangeret store juleklippedag med besøg af bedsteforældre, som tog del i klipperierne med stor entusiasme. Både børn og bedsteforældre spredte julestemning i alle afkroge af skolen, og der blev produceret julepynt i lange baner, så alle gange og klasseværelser kunne pyntes fint op. 4C løb med rekorden i kategorien "Længste guirlande".

De fik nemlig lavet en guirlande på hele 45 meter, som nu hænger på kryds og tværs i loftet i deres klasselokale. Dagen sluttede af med servering af lune æbleskiver til alle børn og personale.

Udstilling om 1970'erne i Tranbjerg

I forbindelse med "Århundredets Festival" i begyndelsen af marts, arrangerer Tranbjerg Lokalhistoriske Samling i samarbejde med Tranbjerg Bibliotek en udstilling om "1970'erne i Tranbjerg". Udstillingen kan ses på Tranbjerg Bibliotek fra den 1. til den 31. marts.

Stadsarkivar Søren Bitsch Christensen åbner udstillingen mandag den 6. marts kl. 15.00 og vil holde et oplæg om 1970'ernes Aarhus.

Tranbjergkoret gav jubilæumskoncert



I år rundede Tranbjergkoret et rundt hjørne, da det er 25 år siden, det blev dannet.

I anledning af jubilæet sang Tranbjergkoret jubilæumskoncert i Tranbjerg Kirke søndag den 13. november.

Til koncerten sang koret blandt andet: Magnificat af Antonio Vivaldi og Missa a tre af Johan Wenzel Kalliwoda.

Ved koncerten medvirkede 4 musikere på klaver, cello og fløjter. De fire musikere og korets dirigent Ulla Brahms spillede Quintett D Dur af Johan Christian Bach. Til koncerten var der cirka 70 fremmødte, som nød musikken.

Tranbjergkoret blev startet i efteråret 1991 af Tranbjerg Kirkes

daværende organist Michael Østergaard.

Koret har i alle årene øvet tirsdag aften i sognegården og hvert år sunget en forårs og en julekoncert i henholdsvis Kirke og Sognegård.

Koret har også sunget på plejehjemmet, når der har været ønske om dette.

Repertoiret er danske sange og salmer, engelske carols og spirituals samt klassiske og rytmiske korsatser.

Koret mangler altid nye sangere, skulle du have lyst til at synge i kor, er du altid velkommen. Koret starter forårssæsonen tirsdag den. 24. januar i Sognegården.

Fællesrådet

Fællesrådet planlægger at afholde generalforsamling tirsdag den 28. februar kl. 19 på lokalcentret.



DEADLINE
16. februar 2017

GULVSERVICE ANDERSEN / HANSEN

AFSLIBNING & BEHANDLING

LAK, OLIE
LUD & SÆBE

"Har Dit Gulv brug for hjælp?"

mail@andersenhansengulv.dk

www.andersenhansengulv.dk

Børup Tværvej 14, 8310 Tranbjerg

22480135 / 27382738

ELSKOVSREDE I TRANBJERG SØGES.

Forelsket ungt par søger villa i Tranbjerg, foretrækker familievenligt område, minimum 120 m², max pris på 2,8 mio. kr. Har lige solgt lejlighed i Aarhus C.

Tlf. 70 70 79 61

www.aarhusmæglerne.dk



DEN GLADE SLAGTER

Partyservice . Pølseborde
Osteborde . Receptionsmad
Kold buffet . Varm buffet
Anretninger



mesterslagteren
- lev sundt med kød

DEN GLADE SLAGTER

Center Syd 8310 Tranbjerg

Tlf. 86 29 39 59

www.dgs-tranbjerg.dk

Book et møde med mig

**Rasmus Løfgren
Ellegaard**

8630 3705

rl@djurslandsbank.dk

**Gratis
bankskifte**



DJURSLANDS BANK

Tranbjerg Hovedgade 1 • 8310 Tranbjerg



“VI ER EKSPERTER I SYDBYEN

Det kan ikke siges højt nok -
vi jagter kvaliteten i alt,
hvad vi foretager os.

57 boliger solgt i Sydbyen
de sidste 12 mdr.*

Kontakt Aarhus Mæglerne allerede i dag på tlf. 70 70 79 61
info@aarhusmaeglerne.dk - www.aarhusmaeglerne.dk

*Tal fra boligsiden.dk . pr. 01.09.2016.

Sydbyen: 8260, 8270, 8310, 8320, 8330, 8340, 8355, 8361, 8362



Aarhus
Mæglerne

Din lokale bedemand- og kvinde i Tranbjerg

Bedemand Riising

Helle og Henrik Riising

Tranbjerg Centret Syd

8310 Tranbjerg

www.riising.dk

Tillid - Tryghed - Nærvær

Tlf. 86 29 12 43

Få gratis tilsendt "Min sidste vilje"



Vidunder Knolden

Blomster og Brugskunstforretningen hvor æstetik, etik og personlig betjening er i fokus. Bestillinger kan foretages på telefon 8629 0411.

Du er naturligvis også altid velkommen til at komme ind i butikken.



Vi har altid et fint udvalg af planter og friske afskårne blomster af høj kvalitet
Vi tilbyder endvidere et bredt udvalg af søde gaver og smuk brugskunst
i alle prisklasser.

Kirke og Sogn



ÅrstidsCafé
se side 7

Gud og Spaghetti
se side 7

Kyndelmisse-
gudstjeneste
se side 8

Sogneindsamling
se side 9

Kirkens Studiedage
se side 13, 14 og 15

Fastelavngudstjeneste

Søndag den 26. februar kl. 10.00 er der fastelavngudstjeneste for børn og voksne i vores kirke. Fastelavn er oprindeligt en fest, hvor man skulle have det sjovt, inden den lange fastetid begyndte. Det var der, hvor mennesker en sidste gang kunne fejre og have det sjovt – og så var det slut med det sjove, indtil påske.

I vores lutherske tradition holder vi ikke faste. Men til gengæld er det efterhånden en tradition også i vores sogn, at holde fastelavn som en fest for børn. Derfor er der en familiegudstjeneste den 26. februar kl. 10.00. Efter gudstjenesten slår vi katten af tønden. Børn må gerne komme udklædt til gudstjenesten!

Voksne 30 kr. Børn gratis.

Tilmelding til kirkekontoret: 86 29 57 33 /
www.tranbjergkirke.dk



INFO

Kirkekontoret, Sognegården,
Kirketorvet 2, 8310 Tranbjerg
86 29 57 33 / www.tranbjergkirke.dk
Mandag-fredag kl. 10.00–12.00
Torsdag kl. 10.00–13.00

Graverkontoret

Kirkegårdssekretær:
86 29 51 20 mandag-fredag kl. 9.00–12.00
Kirkegårdsleder: **Thomas Brevik**
40 12 30 10 / tcb@km.dk

Sognepræst David Johannes Kessel (Kbf)
21 66 70 60 / djk@km.dk
Træffes bedst kl. 12.00–13.00 tirsdag til
fredag eller efter aftale

Sognepræst Anja Stokholm
22 82 52 59 / anst@km.dk
Træffes bedst kl. 12.00–13.00 tirsdag til
fredag eller efter aftale

Sognepræst Anette Brøndum
40 12 85 22 / anebr@km.dk
Træffes bedst kl. 12.00–13.00 onsdag til
fredag eller efter aftale

Kirke- og kulturmedarbejder Mariann Bech
86 29 57 33 / mabec@km.dk

Kirketjener Ole Fenger
51 94 56 44 / ole@tranbjergkirke.dk

Organist Branko Djordjevic
26 21 63 66 / branko@tranbjergkirke.dk

Kirkesanger Søren Holm Bidstrup
26 21 27 19 / shbidstrup@gmail.com

Sognegårdsvært Marian Holm
86 29 46 73 / Træffes i Sognegården

Menighedsrådsformand Birgitte Pedersen
41 24 55 06

Kirkeværge Flemming Mikkelsen
86 29 16 29

Basargruppen
Inge Bech-Nielsen, 86 29 05 46
Grethe Gylling, 86 29 03 76

Personregistrering Syd

Kontakt Personregistrering Syd
vedrørende dåb, vielse, begravelse,
navne og attester.

Kontorets åbningstider:
Mandag–fredag 10–13
Torsdag 10–16

Personregistrering Syd
Grøfthøjparken 1, 8260 Viby
87 33 44 72

Kordegn Charlotte Glavind-Teute
87 33 44 72 / cgl@km.dk

Tranbjerg Kirke er aflåst, når der ikke er
kirkelig handling. Ønskes adgang, vil per-
sonalet på kirkegården eller i Sognegår-
den være behjælpelig.



Tranbjerg Kirke på

facebook

Følg linket fra
hjemmesiden
www.tranbjergkirke.dk

Gudstjenester

Søndag d. 15. januar

(2. s. e. helligtrekonger)

10.00: Gudstjeneste Anja Stokholm

11.30: Dåbsgudstjeneste Anja Stokholm

Tirsdag d. 17. januar

10.00: Musikandagt David Kessel

Søndag d. 22. januar

(3. s. e. helligtrekonger)

10.00: Gudstjeneste David Kessel

Søndag d. 29. januar

(4. s. e. helligtrekonger)

10.00: Gudstjeneste Anja Stokholm

Torsdag d. 2. februar19.00: Kyndelmissegudstjeneste
David Kessel**Søndag d. 5. februar**

(sidste s. e. helligtrekonger)

10.00: Gudstjeneste Anette Brøndum

Søndag d. 12. februar

(søndag septuagesima)

10.00: Gudstjeneste David Kessel

11.30: Dåbsgudstjeneste David Kessel

Søndag d. 19. februar

(søndag seksagesima)

10.00: Gudstjeneste Anja Stokholm

Torsdag d. 23. februar

17.00: Gud & spaghetti

Anette Brøndum

Søndag d. 26. februar

(Fastelavnssøndag)

10.00: Gudstjeneste David Kessel

Søndag d. 5. marts (1. s. i fasten)

10.00: Gudstjeneste Anja Stokholm

Søndag d. 12. marts (2. s. i fasten)

10.00: Gudstjeneste Anja Stokholm

Torsdag d. 16. marts

17.00: Gud & spaghetti Anja Stokholm

Søndag d. 19. marts (3. s. i fasten)

10.00: Gudstjeneste Anette Brøndum

11.30: Dåbsgudstjeneste

Anette Brøndum

Plejehjemsgudstjenester

Onsdag d. 25. januar

Lokalcenter Tranbjerg

14.00: David Kessel

Onsdag d. 8. februar

Århus Friplejehjem

10.30: David Kessel

Onsdag d. 22. februar

Lokalcenter Tranbjerg

14.00: David Kessel

Onsdag d. 8. marts

Århus friplejehjem

10.30:

Registrering af nøgler

Der er stor aktivitet i Sognegården. Det er godt. Derfor er der også udleveret mange nøgler, så de ansvarlige for aktiviteterne kan komme ind og gøre klar og ligeledes rydde op efter arrangementet.

Har du en nøgle til Sognegården, vil vi bede dig om at komme på kirkekonto-ret og få den registreret.

Menighedsrådet

Præstens rubrik

David J. Kessel



2017 – grund til at fejre!

Der har gennem det sidste år været en hel del diskussion om det særlige ved den danske kultur. Hvad betyder det, indebærer det at være dansk? Hvad udgør vores kultur? Er det frikadellerne, foreningslivet, sproget, eller folkekirken? Kan man være ægte dansker og samtidig vegetar? Skal man være kristen, for at være en rigtig del af det danske samfund? Er det i juletraditionerne, vi viser, at vi er integreret i den danske kultur?

Det er en kompliceret diskussion, der i høj grad handler om den enkeltes selvforståelse og identitetsfølelse. Men selvom det nok viser sig for enhver af os, at der vil være et hav af differenceringer, afskygninger, så kan der ikke være tvivl om, at der findes noget, der er dansk kultur, noget, der har præget de mennesker, der bor her i landet og er opstået gennem mange generationer – uden at det nødvendigvis er noget, vi kan definere.

I år fejrer vi, at Aarhus er europæisk kulturhovedstad. Et festligt år for Aarhus, som vi ikke fejrer alene, men med hele Europa. Det betyder, at mange mennesker fra andre europæiske lande kommer og oplever dansk kultur. Det betyder også, at vi i vores by får lov til at

opleve andre landes kultur. Men først og fremmest må det, at der er noget som en europæisk kulturhovedstad jo betyde, at der også findes det, vi kalder europæisk kultur. Der er noget, der binder os sammen, på trods af alle de forskelle, vi oplever, når vi møder mennesker fra andre lande.

Samtidig med kulturhovedstads-projektet fejrer vi i år også 500års-jubilæum for reformationen. Det er i år 500 år siden, at Martin Luther satte gang i den store omvæltning af kirken ved at slå sine tæser op på døren af slotskirken i Wittenberg. Uanset, hvilken trosretning man tilhører, om man er katolik, protestant, ortodoks, eller om man i det hele taget tror på noget, så har reformationen ændret så meget i Europa, at den har haft stor indflydelse på, hvem vi er i dag. Det, at der i Europa er noget, der kan kaldes for en fælleskultur, har – udover andre faktorer – også en hel del at gøre med Martin Luther.

Folkekirken er en vigtig del af den danske kultur. Når man kommer til gudstjeneste hos os, så bliver der talt dansk, vi har vores ritualer, som er mere eller mindre ens i hele landet, vi synger salmer, som er blevet dansk kulturarv. Men når vi er sammen i kirken, er der også altid det element til stede, som måske er endnu mere vigtigt end det, der gør folkekirken til dansk: Vi bliver ved enhver gudstjeneste mindet om, at vi tilhører en større sammenhæng. Vi er samlet i troen på den Gud, der brød med alt, der adskiller. Vi siger trosbekendelsen og fadervor på vores sprog – men det er de samme ord, mennesker over hele verden siger, når de er samlet i kirken. Vi bliver mindet om Jesu ord til

alle mennesker, når vi samles omkring alteret ved nadveren. Vi forlader kirken med den velsignelse, Gud tilsiger hele sit skaberværk. For foran Guds ansigt er det ikke forskellene, der er det væsentlige, men den kærlighed, der omfatter os alle.

2017 bliver et festligt år. Vi får lov til at fejre, at vi tilhører en større sammenhæng. Som borger i kulturhovedstaden, som dansker, europæere, mennesker. Som protestanter, kristne, troende og ikke troende i hele verden – som Guds elskede børn. ■

Musikandagter

Ca. hver anden tirsdag kl. 10.00 er der mulighed for at være med til at synge salmer, lytte til organisten og præsten spille musik sammen og nyde en tid i stilhed til eftertanke eller en bøn. Det tager ca. 20 minutter og er en god mulighed for at få en pause i hverdagen med fokus på noget andet end alt det, der ellers fylder.

Datoerne er:

17. januar

31. januar

28. februar

14. marts

28. marts



Sognekalender

Onsdag d. 18. januar

16.15: De Små Synger

19.00: Menighedsrådsmøde

Onsdag d. 25. januar

16.15: De Små Synger

Tirsdag d. 31. januar

13.45: Opstart af Minikonfirmander

17.00: ÅrstidsCafé

Onsdag d. 1. februar

14.00: Onsdagsforum

16.15: De Små Synger

Onsdag d. 15. februar

19.00: Menighedsrådsmøde

Onsdag d. 22. februar

16.15: De Små Synger

Søndag d. 26. februar

10.00: Fastelavn med tøndeslagning

Onsdag d. 1. marts

14.00: Onsdagsforum

16.15: De Små Synger

Onsdag d. 8. marts

16.15: De Små Synger

Onsdag d. 15. marts

16.15: De Små Synger

19.00: Menighedsrådsmøde

Onsdag d. 22. marts

16.15: De Små Synger

Lørdag d. 25. marts

9.30: Studiedage

ONSDAGS FORUM

Eftermiddage, der giver et løft!

1. februar kl. 14.00

Martin Luther



David J. Kessel vil fortælle om Martin Luthers liv og tro. Vi fejrer i år det store reformationsjubilæum, men hvorfor fejrer vi? Hvad gør, at Luther efter så mange århundreder stadig har så stor betydning for os? Jeg vil give nogle svar på disse spørgsmål og vise, hvor levende og frugtbare Luthers tanker stadig er.

1. marts kl. 14.00

Erindringsbilleder fra livet på landet

Da jeg var lille, og landbruget var stort, og min bedstemors fætter var statsminister i Danmark v/ sognepræst Jørgen Gleeurup.

Det var dengang hunden Laika kredsede rundt om jorden, og frøken Hansen underviste i skolen. Der var dengang Kresten Hjulmand kørte mælk til mejeriet, og Henry From reddede et straffespark. Det var dengang kornet blev høstet med selvbinder og tærsket i tærskværket. Det var dengang drengene lod håret gro, musikken hed pigtråd, og Apollo 11 landede på månen.

En række erindringsbilleder fra livet på landet i 1950'erne og 60'erne – krydret med tidens visser og sange. Livsfortællinger fra dengang for længe siden.



ÅRSTIDS *Café*

Fællesskab og hygge

er overskriften over vores Årstids-Café.

Hvis du har lyst til at komme lidt ud og være sammen med andre over et måltid, så er Tranbjerg Kirkes ÅrstidsCafé måske noget for dig.

Vi mødes tirsdag den 31. januar kl. 17.00.

Aftenen begynder i kirken med lystænding og aftensang, hvorefter vi går i Sognegården og sammen gør klar til et fælles aftensmåltid.

Maden bliver leveret udefra. Pris 100 kr. ekskl. drikkevarer, som kan medbringes eller købes. I Sognegården vil Tranbjerg Kirkes organist *Branko Djordjevic* fortælle om sine egne erfaringer med den kirkelige kultur i Serbien.

Tranbjerg Kirkes ÅrstidsCafé henvender sig til alle aldersgrupper, enlige som par – *vi håber på at se jer!*

Tilmelding senest 24. januar til Ulla Astrup

86 29 58 97

u.k.astrup@webspeed.dk

BØRN I KIRKEN

Gud og Spaghetti

**Torsdag d. 23. februar kl. 17.00
ved Anette Brøndum**

**Torsdag d. 16. marts kl. 17.00
ved Anja Stokholm**

En let børnegudstjeneste for alle sanser, med fortælling, sang og leg. Gudstjenesten varer ca. ½ time, hvorefter der er fællesspisning i Sognegården.

Spring madlavningen over og tag børnene med i kirke!

Børn gratis. Voksne: 30 kr.

**Tilmelding: www.tranbjergkirke.dk
eller tlf.: 86 29 57 33
senest onsdagen før.**

Røde kors' besøgstjeneste

Vil du gerne have besøg, eller har du overskud til at blive besøgsven, så ring til Røde Kors' kontaktperson her i området

Jane Christensen, tlf. 70 20 24 60

Du kan også kontakte en af præsterne

Kyndelmisse

Mange mennesker kan godt lide vinteren. For der fejrer vi advent, jul og nytår med familie og venner. Men vinteren er også den mørke årstid, hvor vi længes efter lys. Derfor fejrer vi også i år, at vi er halvvejs igennem vinteren med en musikgudstjeneste, hvor lys og mørke står i centrum, hvor vi lytter, synger og tænder lys.

I år begynder gudstjenesten med en lille koncert, hvor vi præsenterer vores egne nyfortolkninger af salmer i en mere rytmisk version. Derefter følger en gudstjeneste med sang, bøn, lystænding og tid til fordybelse.

Kom til en stemningsfuld Kyndelmisse-gudstjeneste tirsdag, den 2. februar kl. 19.00. Vær med til at fejre, at lyset altid vender tilbage!



BASARARBEJDET

Lørdag den 5. november 2016 havde vi en vellykket basar, hvor vi samlede næsten 50.000 kr. ind. Pengene er sendt til forældreløse børn i Malawi via Folkekirken Nødhjælp. En stor tak til alle de handlende, der har støttet os, og tak til alle, der hjalp til basaren. Endelig også tak til alle Jer, der kom og handlede med os.

Vi mødes igen i Sognegården **lørdag den 12. januar 2017 kl. 14**, hvor vi over en kop kaffe vil drøfte det kommende års arbejde, og nye ideer modtages gerne.

Nye deltagere er velkomne. Vi mødes normalt 2. og 4. onsdag i måneden, hvor vi laver håndarbejde og hygger os i Sognegårdens kældere.

Hvis nogen har brugbare stof- eller garnrester, vil vi gerne modtage det.

Grethe Gylling

Sct Nicolai Tjenesten

En at tale med ...

Du behøver ikke at gå alene med dine problemer, bekymringer og spørgsmål. Ved telefonen sidder hver aften/nat én, der gerne vil lytte og give dig mulighed for at sætte ord på dine tanker.

70 120 110

- Sct. Nicolai Tjenestens medarbejdere har tavshedspligt
- Der føres ikke journaler eller kartoteker
- Alle kan henvende sig
- Sct. Nicolai Tjenesten er et tilbud fra Folkekirken

Del din søndag med verdens mest udsatte



Søndag den 12. marts 2017 håber Tranbjerg Sogn at sende så mange frivillige indsamlere på gaden, at alle i sognet får mulighed for at give verdens mest udsatte mennesker en hånds-rækning.

Folkekirkens Nødhjælp arbejder for at redde liv, opbygge robuste samfund og bekæmpe ekstrem ulighed. I al arbejdet indgår hjælp til selvhjælp. Overalt, hvor hjælpen når ud, ses store forandringer for mennesker, der bliver i stand til at forme deres fremtid.

Når landbrugsproduktionen får et løft, er der mad nok og overskud til at sælge eller spare op.

Når levestandarden stiger, kommer børnene i skole og øger chancen for en uddannelse.

Med bedre vandforsyning øges sundhed og trivsel, og færre må flygte ved tørke. Børnene kan blive i skolen i stedet for at migrere.

Med uddannelse bliver det nemmere

at kende sine rettigheder, bekæmpe ulighed og tænke i ansvarlig produktion.

Derfor vil vi i Tranbjerg gerne være med til at hjælpe de mest udsatte.

Desuden har vi normalt en meget hyggelig dag. Vi starter i sognegården kl. 11, lige efter gudstjenesten.

Her serverer vi kaffe/te/saft + brød med hjemmelavet marmelade, mens ruterne bliver delt ud.

Ved hjemkomsten er der varme pølser med brød, varm cacao og hjemmebakket kage, mens det indsamlede beløb tælles op.

Der er brug for voksne, konfirmander, minikonfirmander med en voksen, og til småbørnsfamilier, kan vi tilbyde en CD med Sigurd Barret.

Tilmelding på e-mail:

grethegyilling@mail.dk

På tlf. til kirkekontoret: 86 29 57 33.



De Små Synger

For 1-5 årige

sammen med deres voksne



**Et forløb med sange, salmer, sanser,
leg, dans, aktivitet og bibelfortælling
i Tranbjerg Kirke, onsdage 16.15-17.00
Opstart 11. januar 2017**

Tilmelding til Kirke- og kulturmedarbejder Mariann Bech:
mabec@krm.dk eller 40 44 67 33

Minikonfirmander



Minikonfirmandundervisning er et tilbud i foråret 2017 til 3.A og 3.B på Tranbjergskolen. Undervisningen foregår i Tranbjerg Kirke og Sognegård tirsdag om eftermiddagen. Undervisningen begynder 31. januar. Invitationer sendes ud via skolens intranet.

Undervisningen giver børnene kendskab til kirke og kristendom gennem bibelfortællinger, musik og kreative aktiviteter. Undervisningen lægger op til spørgsmål og undren med udgangspunkt i børnenes egne erfaringer.

Minikonfirmanderne besøger også kirkerummet, fordi det åbner op for gode og nysgerrige spørgsmål om de ting, som børnene ser i kirken, fx en døbefont eller et billede. Vi taler også om hvad, der sker i kirken til gudstjenesten, højtider og de store mærkedage som dåb, bryllup og begravelse.

I kirken synger vi sammen, tænder lys og hører bibelfortælling. Historierne er ikke bare centrale i kristendommen, men de er også en væsentlig del af vores kultur og fælles referenceramme.

Undervejs i forløbet deltager minikonfirmanderne i et par særligt tilrettelagte familiegudstjenester.

Mariann Bech, Kirke- og Kulturmedarbejder

Shop-Amok

Genbrugs børnetøj 0 - 10 år



SNEFLOKKE KOMMER VRIMLENDE

I Shop-Amok er vi klar med det
varme tøj til kælketuren

Butikken har åbent hver mandag fra
kl. 15 til 17 i sognegårdens kælder
Indgangen via stien bag Kvickly

Husk at Shop-Amok ikke tager imod kreditkort

Med venlig hilsen og på gensyn

Senior pigerne

KIRKENS STUDIEDAGE 2017

REFORMATIONEN – 500 ÅR

Kirkens studiedage 2017 markerer 500-året for Reformationen med 4 foredrag om Luthers betydning dengang og nu.

Studiedagene afholdes lørdage på skift i Astrup, Tiset, Mårslet og Tranbjerg sogne.

Alle er velkomne til at deltage, og der kræves ikke særlige forudsætninger for at være med.

Prisen er 25 kr. for et foredrag eller 75 kr., hvis man deltager alle 4 gange. Betaling finder sted, når man møder op.

I prisen er inkluderet formiddagskaffe.





Astrup Sognegård

Lørdag d. 21. januar kl. 9.30 – 12.00

Prof. dr. theol. Svend Andersen:

BEFRIET TIL ANSVAR

Kristendom og menneskeliv i luthersk perspektiv

For Luther er kristen tro en befrielse fra de magter, der ødelægger livet – og som vi selv ødelægger livet med. Men det befriede menneske har øje for andre end sig selv: den kristne ser næsten. Et kristenmenneske er bevidst om sit ansvar for andre. Det ansvarlige liv udspiller sig i den almindelige verden: i ægteskab, politik, erhverv osv. Foredraget gør rede for grundtrækkene i Luthers forståelse af kristendommen med særlig vægt på hans etik.



Tiset Sognehus

Lørdag d. 4. februar kl. 9.30 – 12.00

Lektor Carsten Bach-Nielsen:

FRA BEFRIELSE TIL BESÆTTELSE

Reformationsfejringer gennem 400 år

I 1617 fejrede man hundredåret for befrielsen fra pavedømmets tunge ufriheds åg. Det skete ved massive takkegudstjenester for reformationen. Siden ændrede festerne karakter til en selvforherligelse af det protestantiske. I 1883 ved Luthers firehundredårs fødselsdag nåede denne tendens sit højdepunkt. Man blev mere og mere besat af Luther, men der var ydre fjender, ikke mindst Tyskland – og det var et spørgsmål om at danne et bolværk mod magten sydfra – at definere den danske lutherdom. Det skete i 1936, men hvad gør vi nu? Hvad fejrer vi egentlig, når vi mindes reformationens første 500 år?



Mårslet Sognehus

Lørdag d. 4. marts kl. 9.30 – 12.00

Prof. dr. phil. Jørn Henrik Petersen:

FRA LUTHER TIL KONKURRENCESTATEN

*Den lutherske arv som afgørende for
velfærdssamfundet*

Luthers tanker om 'kærlighedens gerninger' rettet mod næsten blev i velfærdsstatens periode taget op af Erling Olsen og Svend Auken. På det grundlag præsenteres elementer af den socialdemokratiske "civilreligion", og oplægget handler om, om Luthers, Olsens og Aukens tanker kan forenes. Svaret følger i en tanke om velfærdsstaten som næstekærlighedens surrogat. Den er stærkt inspireret af den nu afdøde teolog Knud Løgstrup. Velfærdsstatens værdigrundlag sammenlignes med det, der præger den stedfindende bevægelse mod konkurrencestaten – begge set i et luthersk perspektiv.



Tranbjerg Sognegård

Lørdag d. 25. marts kl. 9.30 – 12.00

Forfatter, PHD. Iben Krogsdal:

ER GUD SÅ FAST EN BORG?

I anledning af reformationsjubilæet i 2017 er det oplagt at kaste et nyt lys på Luthers tanker og salmer. Hvad kæmpede Luther for og imod i sine salmer, og hvad kæmper vi for og imod i dag? Hvad kan Luther sige moderne mennesker – hvis han stadig kan sige os noget? Iben Krogsdal har nydigtet alle Luthers salmer i Den Danske Salmebog. Hun vil fortælle om rejsen ind i Luthers salmelandskab og om, hvordan hun som menneske af en helt anden tid og virkelighed har arbejdet med Luthers salmer – og med at give Luther krop i nye tekster og noveller. Undervejs i foredraget skal vi synge nydigtede luthersalmer, og der vil blive tid til diskussion.

ALTID noget at GLÆDE sig til

VI HOLDER ÅBENT
NÅR DU HOLDER FRI
HVERDAGE FRA 8:00 - 20:00
LØR- OG SØNDAGE FRA 8:00 - 18:00
BAGERUDSALG HAR ÅBNET ALLE
DAGE FRA KL 6:30

[Altid 500 varer til fast lavpris]

- SE DE MANGE GODE TILBUD I KVIKLY AVISEN

Kvickly

KVIKLY TRANBJERG · CENTER SYD · TLF. 8733 6500